

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 39 (1982)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Page du lecteur

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# PAGE DU LECTEUR

## Ecrivez-nous!

Avez-vous une remarque à faire au sujet de la revue? Ecrivez-nous! Quelque chose à suggérer? Nous en serons heureux! Avez-vous un problème touchant à un aspect quelconque du sport que vous pratiquez et pensez-vous que nous puissions vous aider à le résoudre? Faites-nous en part! S'il présente un intérêt de portée suffisamment générale, nous vous répondrons par ma plume ou par celle d'un spécialiste si la question est trop spécifique! (Y.J.)

ces d'ordre financier et, souvent, publicitaire. Je n'ai rien, à vrai dire, contre la publicité, même dans le cas qui nous préoccupe, à condition qu'elle serve le sport autant qu'elle ne s'en sert.

Mais il est évident que, le sport, c'est autre chose d'abord: acte, attitude, habitude intrinsèquement liés aux valeurs profondes de la vie de l'individu et à ses relations socio-culturelles. Toute autorité clairvoyante devrait permettre la création d'une radio telle que celle que vous ambitionnez de fonder, comme elle devrait encourager, aussi, l'introduction d'émissions sportives à caractère éducatif dans les programmes des autres médias conventionnels.

«Radio-Sport», si elle voit le jour, ne laissera pas la Suisse d'expression française indifférente!

## Radio-Sport

François Artigas  
Président de l'ACSRCS  
Evry (France)

Je reçois toujours avec beaucoup de plaisir votre revue JEUNESSE ET SPORT qui, par la qualité de ses articles et l'intérêt des sujets traités me fait penser à la revue de l'AEFA. Connaissant l'intérêt que vous portez à notre projet de radio sportive à vocation éducative et de service, je suis en mesure de vous dire que M. Malgras, député de la Moselle, a posé une «question écrite» à son sujet au Ministre de la Communication et nous croyons fermement que notre entreprise, que nous préparons de très longue date, verra prochainement le jour pour le plus grand bien des jeunes et des sportifs.

## Réponse

Votre lettre honore la rédaction de JEUNESSE ET SPORT qui s'efforce de présenter un document utile, fonctionnel et suffisamment «universel» dans son contenu pour que le plus grand nombre puisse s'y intéresser. Je suis en effet avec beaucoup d'attention la naissance de votre projet de «radio sportive à vocation éducative». C'est aux moyens de communication écrits, parlés et télévisés que le sport doit l'extraordinaire «explosion» qu'il connaît depuis quelque dix à vingt ans. Mais, pour des raisons que vous seriez certainement mieux apte à expliquer que moi, l'aspect éducatif, qui en est pourtant la substance vitale, est régulièrement étouffé par le côté sensationnel du spectacle. Ce choix délibéré est sans aucun doute lié à des contingences

## Schaublin SA

J.-R. Blanchard  
Responsable du journal d'entreprise  
Malleray-Bévilard

Voici un exemplaire de notre dernier numéro de «Reflets d'entreprise», dans lequel nous nous sommes permis de reproduire un article très intéressant paru dans JEUNESSE ET SPORT («Savoir bien se lancer sur les parcours du cœur»). Nous saissons cette occasion pour vous dire que votre revue est très appréciée des collaborateurs de notre entreprise qui la reçoivent: moniteurs et responsables d'apprentis.

## Réponse

Merci à tous ceux qui, reconnaissant les mérites de notre revue, acceptent d'en faire la promotion.

## César Gracio

Secrétaire de la  
Fédération portugaise de football  
Lisbonne (Portugal)

Nous avons lu avec intérêt le no 6 (juin 1982) de JEUNESSE ET SPORT, qui fait une large place au football. Nous donnons à présent l'autorisation de traduire et de reproduire dans FUTEBOL EM REVISTA «L'esprit sportif dans la pratique du football», de Christian Rytz, et «Suite d'exercices progressifs à l'attention du moniteur», de Hansruedi Hasler?

## Réponse

Comme nous avons été heureux de voir M. Blanchard reprendre un article de JEUNESSE ET SPORT pour la revue de son entreprise, notre rédaction est fière d'apprendre que l'organe de la Fédération portugaise de football trouve l'utilisation de certaines de ses études. Ainsi qu'indiqué au générique de JEUNESSE ET SPORT, toute reproduction d'articles ou de citations est autorisée avec mention des sources et, dans toute la mesure du possible, remise d'un justificatif.

## AEFA

10, rue du Faubourg Poissonnière  
Paris

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous avons reproduit, dans la revue de l'AEFA (Amicale des entraîneurs français d'athlétisme), votre article présentant la méthode d'entraînement par la «patiendurance», appliquée par Pahud.

## Réponse

Voilà une nouvelle de dernière minute qui confirme et renforce la teneur de ce que j'ai répondu aux deux lettres précédentes, à savoir que le contenu de JEUNESSE ET SPORT intéresse de plus en plus de gens. J'ai présenté la «patiendurance» de Jean-François Pahud dans la revue de l'EFGS et dans Spiridon, revue internationale de course à pied. En raison des succès de Pierre Délèze surtout, mais aussi parce que sa valeur intrinsèque est évidente, cette méthode a éveillé l'attention des spécialistes. La parution de cette étude dans la revue de l'AEFA signifie que tous les entraîneurs français d'athlétisme vont en prendre connaissance et ils y trouveront de nombreux sujets de réflexion.

Je profite de cette occasion pour présenter la revue de l'AEFA aux lecteurs de JEUNESSE ET SPORT attirés par l'athlétisme. Il s'agit d'un périodique bimestriel d'une soixantaine de pages, présentant, à côté d'une multitude d'études techniques spécialisées, des rubriques fixes parmi lesquelles je mettrai tout particulièrement en évidence la chronique médicale, qui s'efforce de suivre une actualité en constante évolution.

Pour s'abonner, écrire à l'adresse de l'AEFA (10, rue du Faubourg Poissonnière, F-75010 Paris). ■